



Nicos Weg | A2

متن گفت‌وگو و فهرست واژگان

Ist die Stelle noch frei? | (۱۲) دنیای کار

ابراهیم، پدر سلما به کمک نیاز دارد. او قصد دارد برای استخدام در یک رستوران فست‌فود درخواست بدهد و در قدم اول باید با گردانندگان رستوران تماس تلفنی بگیرد. آیا لیزا می‌تواند به او در انجام این کار کمک کند؟

متن گفت‌وگو

LISA:

Also, Sie wollen sich auf eine Stelle bewerben.

IBRAHIM:

Das ist richtig.

LISA:

Wo?

IBRAHIM:

In einem **Fast-Food-Restaurant**.

LISA:

Okay.

SELMA:

Papa ist eigentlich Arzt, aber er muss noch eine **Sprachprüfung bestehen**, damit er in Deutschland arbeiten darf.

IBRAHIM:

Selma ...

SELMA:

Was denn?

IBRAHIM:

Das geht niemanden etwas an.

SELMA:

Lisa will dir helfen, Papa.



Nicos Weg | A2

متن گفت‌وگو و فهرست واژگان

LISA:

Also, Sie müssen zuerst dort anrufen und danach gibt es noch ein **persönliches** Gespräch. Richtig?

IBRAHIM:

Ja, richtig.

LISA:

Gut, dann zuerst der Anruf. Was würden Sie sagen?

IBRAHIM:

Guten Tag, hier spricht Ibrahim Al-Pascha.

LISA:

Mhm.

IBRAHIM:

Ich rufe an, weil ich mich bei Ihnen bewerben möchte.

LISA:

Auf welche Arbeitsstelle?

IBRAHIM:

Restaurant-Mitarbeiter.

LISA:

Okay. Fragen Sie nach einem Termin für ein **Bewerbungsgespräch**.

IBRAHIM:

Ich möchte wissen, ob ich einen Termin für ein Gespräch haben kann.

LISA:

Lieber: Können Sie mir sagen, wie ich einen Termin für ein Bewerbungsgespräch bekomme? Das klingt **höflicher**.

IBRAHIM:

Okay. Soll ich ... noch meine Quali...



Nicos Weg | A2

متن گفت‌وگو و فهرست واژگان

LISA:

... Qualifikationen sagen? Nur wenn man Sie danach fragt. Ansonsten ist das ein Thema für das Bewerbungsgespräch.

SELMA:

Dafür müssen wir uns auch noch vorbereiten. Kennst du zufällig jemanden, der weiß, wie Bewerbungsgespräche **ablaufen**?

LISA:

Vielleicht kenne ich sogar einen Geschäftsführer, der häufig Bewerbungsgespräche führt.

Nicos Weg | A2

متن گفت‌وگو و فهرست واژگان

واژگان (متن گفت‌وگو و درس)

ab|laufen – (جلسه، مصاحبه، ...) برگزار شدن، جریان داشتن
läuft ab, lief ab, ist abgelaufen

etwas aus|drücken – چیزی را بیان کردن
drückt aus, drückte aus, hat ausgedrückt

die Auskunft, die Auskünfte – اطلاعات

jemandem etwas aus|richten – به کسی پیام رساندن، چیزی را به کسی اطلاع دادن
richtet aus, richtete aus, hat ausgerichtet

etwas/jemanden beobachten – چیزی / کسی را (با دقت) مشاهده کردن
beobachtet, beobachtete, hat beobachtet

die Besprechung, die Besprechungen – جلسه گفت‌وگو

etwas bestehen – قبول شدن (در امتحان، ...)
besteht, bestand, hat bestanden

etwas betonen – با تکیه یا تأکید بیان کردن
betont, betonte, hat betont

das Bewerbungsgespräch, die Bewerbungsgespräche – مصاحبه کاری

jemanden um etwas bitten – از کسی به خاطر چیزی خواهش کردن
bittet, bat, hat gebeten

Das habe ich akustisch nicht verstanden. – درست نشنیدم، چه گفتم / گفتید؟

dringend – فوری
dringender, am dringendsten

Es geht um ... – موضوع ... است.

das Fast-Food-Restaurant, die Fast-Food-Restaurants – رستوران فست فود

der Hausmeister, die Hausmeister – سرایه‌دار (مرد)

die Hausmeisterin, die Hausmeisterinnen – (سرایه‌دار (زن))



Nicos Weg | A2

متن گفت‌وگو و فهرست واژگان

höflich – مؤدبانه، بادبانه
höflicher, am höflichsten

die Höflichkeit – ادب؛ نزاکت
nur Singular

die Körpersprache – اشارات بدن
nur Singular

eine Nachricht hinterlassen – برای کسی پیام گذاشتن
hinterlässt, hinterließ, hat hinterlassen

etwas nennen – چیزی را برشمردن، ابراز کردن
nennt, nannte, hat genannt

persönlich – شخصی
persönlicher, am persönlichsten

die Sprachprüfung, die Sprachprüfungen – آزمون زبان، امتحان زبان

die Stimme, die Stimmen – صدا

jemanden unterbrechen – قطع کردن (کار، صحبت کسی، ...)
unterbricht, unterbrach, hat unterbrochen

sich verabschieden – خداحافظی کردن
verabschiedet, verabschiedete, hat verabschiedet

sich verbinden lassen – درخواست وصل شدن با کسی یا مقامی را کردن
lässt sich verbinden, ließ sich verbinden, hat sich verbinden lassen

Vielen Dank für Ihre Mühe. – از تلاش شما سپاسگذارم.

sich vor|stellen – خود را معرفی کردن
stellt vor, stellte vor, hat vorgestellt

jemanden zurück|rufen – پاسخ تلفنی را دادن
ruft zurück, rief zurück, hat zurückgerufen